



Bà con xa không bằng Hội Tự Quản gần  
Rất mong sự tham gia của tất cả mọi người.

### Nơi liên hệ Hội Tự Quản

Tên khu vực	
Tên Hội Tự Quản	
Tên Chủ tịch Hội Tự quản	
Số điện thoại	
Hội phí	(Phí năm/ phí nửa năm/ phí tháng) _____ yên
Ghi chú	

Cắt

### Phiếu đăng ký tham gia Hội Tự Quản

Như dưới đây, tôi xin đăng ký tham gia vào Hội Tự Quản.

Họ và tên chủ hộ	
Địa chỉ	
Số điện thoại	

\* Hãy nộp Phiếu đăng ký tham gia này cho Chủ tịch Hội Tự Quản.  
Ngoài ra, thông tin được ghi chỉ sử dụng cho mục đích trong hoạt động của Hội Tự Chủ.

ベトナム語版



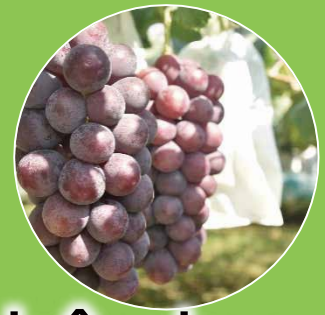
Hướng dẫn tham gia Hội Tự Quản



Tạo ra  
**nơi sinh sống thoải mái**  
bằng  
**chính đôi tay của mọi người**



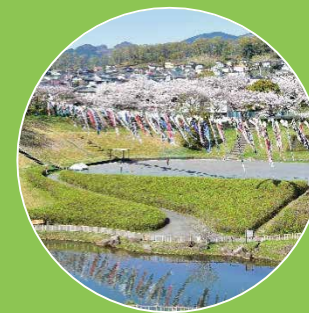
- ◆ Không biết rõ về khu vực
- ◆ Muốn làm quen hàng xóm và muốn có bạn bè
- ◆ Muốn tham gia vào lễ hội và sự kiện của khu vực
- ◆ Lo lắng về thiên tai



Hãy liên hệ cho

# Hội Tự Quản

những lúc thế này!



Phụ trách: Phòng Xúc tiến Hợp tác Thị dân, Cơ quan Hành chính Thành phố Atsugi  
Địa chỉ : Tầng 2, toà nhà công sở số 2, 3-17-17, thị trấn Naka, thành phố Atsugi.  
Mã số bưu chính: 〒243-8511  
TEL: 046-225-2101  
Mail: 2800@city.atsugi.kanagawa.jp



Chi tiết có ghi ở Website thành phố





# Giới thiệu hoạt động của Hội Tự Quản



## Để tạo ra khu phố sạch đẹp

### ◆ Hoạt động làm cho môi trường sạch sẽ

- Phân loại, thu gom rác tái chế
- Duy trì, quản lý nơi thu gom rác
- Vệ sinh trong khu vực Hội Tự Quản (đường đi, công viên, sông ngòi, v.v...)
- Tiến hành phong trào nhiều hoa, v.v...



## Để sẵn sàng cho thiên tai quy mô lớn (động đất, hỏa hoạn, mưa gió)

### ◆ Hoạt động phòng chống thiên tai tự chủ

- Tổ chức lực lượng phòng chống thiên tai tự chủ
- Thành lập và điều hành nơi lánh nạn
- Thực hiện huấn luyện phòng chống thiên tai v.v...



## Để tạo ra một xã hội chăm sóc sức khỏe toàn bộ khu vực

### ◆ Hoạt động phúc lợi

- Tổ chức hoạt động quyền tiên
- Tổ chức Hội Kính lão
- Hỗ trợ người cao tuổi sống một mình
- Hợp tác với các đoàn thể như Hội đồng Phúc lợi Xã hội, v.v...



## Để có được thông tin cuộc sống

### ◆ Hoạt động quảng bá

- Phân phát Hội Tự Quản Atsugi
- Phân phát tin tức Quảng bá Atsugi, Tin tức Hội trưởng công
- Chuyển tay xem hoặc phân phát tài liệu liên quan đến thông báo từ thành phố, trường học và các đoàn thể, v.v...



## Để tạo ra một khu phố có tâm hồn đồng cảm nhau

### ◆ Hoạt động văn hóa, giáo dục, giải trí

- Tổ chức lễ hội mùa hè và lễ hội Bon Odori
- Tham gia các Hiệp hội Phong trào
- Tổ chức các hoạt động giải trí, v.v...



## Để được an tâm, an toàn

### ◆ Hoạt động phòng chống tội phạm và an toàn giao thông

- Tiến hành tuần tra phòng chống tội phạm
- Thiết lập đèn phòng chống tội phạm
- Quan sát con em đến trường và ra về
- Tham gia vận động an toàn giao thông, v.v...



## Hội Tự Quản sẽ

Tổ chức cư dân chia sẻ những vấn đề và ý kiến mà bạn cảm nhận cho những người cùng sống trong khu vực, hướng dẫn hợp tác với nhau và giải quyết. Để tạo ra một nơi sinh sống thoải mái, việc đầu tiên là hãy bắt đầu tham gia.

